

طراحی‌های

# لئوناردو

لئوناردو داوینچی

مترجم:

مرجان ذوالفقاری



## طراحی‌های لئوناردو

اثر: لئوناردو داوینچی

مترجم: مرجان ذوالفقاری

لیتوگرافی، چاپ و صحافی: طیف‌نگار

نوبت چاپ: اول، تابستان ۱۳۹۳

تیراژ: ۵۰۰ جلد، بها: ۷۵۰۰۰ ریال

شابک: ۹۷۸ - ۹۶۴ - ۷۳۵۲ - ۵۷ - ۴

ISBN: 978 - 964 - 7352 - 57 - 4

حق چاپ محفوظ و مخصوص ناشر است.

نشانی: خیابان انقلاب، خیابان ۱۲ فروردین، خیابان وحید نظری غربی،

پلاک ۹۹، طبقه چهارم، واحد ۹

تلفن: ۶۶۹۷۵۰۰۷ - ۶۶۹۷۵۰۰۸ : فکس: ۶۶۹۷۰۷۱۶

[www.bargnegar.com](http://www.bargnegar.com)

[info@bargnegar.com](mailto:info@bargnegar.com)

سرشناسه : لئوناردو داوینچی، ۱۴۵۲ - ۱۵۱۹ م.

Leonardo, da Vinci

عنوان و نام پدیدآورنده: طراحی‌های لئوناردو: ۶۰ اثر از لئوناردو داوینچی: مترجم: مرجان ذوالفقاری

مشخصات نشر : تهران، برگ‌نگار، ۱۳۸۹

مشخصات ظاهری : ۶۴ ص: مصور: ۲۹x۲۳ سم.

شابک : 978-964-7352-57-4

وضعیت فهرست‌نویسی : فیا

یادداشت : عنوان اصلی: Leonardo drawings: 60 works, c 1980

موضوع : لئوناردو داوینچی، ۱۴۵۲ - ۱۵۱۹ م. - فهرست‌ها

شناسه افزوده : ذوالفقاری، مرجان، ۱۳۶۳ - مترجم،

رده‌بندی کنگرد : ۱۳۸۹ ۴ آ ۳۵۷ / NC

رده‌بندی دیویی : ۷۴۱ / ۹۴۵

شماره کتابشناسی ملی : ۲۲۳۷۸۸۰

## یادداشت ناشر

همه علایق و دلبستگی‌های بسیار لئوناردو داوینچی (۱۵۱۹-۱۴۵۲) به این هنر — می‌توان به او لقب «مرد رنسانسی» برجسته را داد — در تمام نقاشی‌های چشمگیر او آشکارند. این نقاشی‌ها که نمایانگر استفاده ماهرانه از ابزار نقاشی متعددی‌اند، موفقیت‌های فنی و اصلی یک هنرمند را تشکیل داده که آثار دیگر هنرمندان، در شرایط نامناسبی ناپدید و ویران شده‌اند.

نمونه‌ها و تصویرهای انتخابی این کتاب شامل پیکر (اندام)، جامه‌پردازی (لباس و پوشش در نقاشی و پیکرتراشی)، مناظر طبیعی و پس‌زمینه‌های ترکیبی برای نقاشی‌های قابی (برده نقاشی)، دیوارنگاری و پیکره‌های تاریخی، طراحی‌های تئاتری و تمثیلی، طرح‌هایی برای پروژه‌های نظامی و مهندسی عمران و تعدادی از اینها به مقدار زیادی ابتکاری، بر تخیل و آینده‌نگرانه هستند. طرح‌های تشریحی، گیاه‌شناسی، زمین‌شناسی و دیگر چیزها هستند. این آثار از هر مرحله کار داوینچی تاریخ‌کننده هستند، که عموماً به زمان‌های مختلفی تقسیم‌بندی می‌شوند که از این قرارند: دوران اول فلورانس (تا سال ۱۴۸۱)، دوران اول میلان (۹۹-۱۴۸۱)، دوران دوم فلورانس (۱۵۰۰-۰۵) دوران دوم میلان (۱۳-۱۵۰۶) و دوران فرانسوی (۱۱-۱۵۱۶).

با در نظر گرفتن مشکلات زیادی که گاهی اوقات در به دست آوردن آثار، توسط استادان بزرگ رنسانس می‌شوند، بسیار عالی و نیکوست که عمده کارهای باقی مانده لئوناردو از جمله آثاری چون کودیس آتلانتیکو در میلان، دفترچه‌های مؤسسه فرانسه و بخصوص دفترچه‌های زیاد و گوناگونی مستقل (تکی، مجزا) در قصر ویندسور، هر کدام حاوی تاریخچه‌ای شفاف هستند که همگی نشانه‌ای از این هنرمند را به ما می‌رسانند.

در مورد نقاشی‌هایی که در دیگر کلکسیون‌ها قرار دارند، و درباره بعضی از آنها هنوز تردید و بحث وجود دارد و برای واقعی بودن نقاشی‌ها با مقایسه آثاری که در قصر ویندسور قرار دارند و دیگر نسخه‌ها و پیکره‌هایی که متعلق به لئوناردو هستند می‌توان به اصلیت آنها پی برد. این نقاشی‌ها از این قرارند: نقاشی ستاره‌شناسی (حدود سال ۱۴۸۱)، هر دو نسخه نقاشی باکره صخره‌ها که در موزه لوور و موزه نشنال گالری لندن قرار دارند (حدود سال ۱۴۸۳)، مجسمه ناتمام سوار بر اسب فرانچسکو اسفورزا، کشیش ستمگر میلان (حدود سال ۱۴۹۰)، دیوارنگاری شام آخر در میلان (حدود سال ۱۴۹۷)، نقاشی مونالیزا در موزه لوور (۱۵۰۰-۰۵) دیوارنگاری ناتمام جنگ آنگیاری به سبک فلورانس (حدود سال ۱۵۰۴)، مجسمه یادبود مارشال تری ولزیو و نقاشی مریم مقدس با سین آن (آن مقدس) که در موزه نشنال گالری لندن قرار دارند که هر دو اینها ناتمام و متعلق به دوران دوم میلان هستند.

مشخصات، واقعی بودن و تاریخ ذکر شده در این کتاب، نظریات چندین مؤسسه انتشاراتی معتبر را طی چند سال اخیر درباره لئوناردو را ارائه می‌دهد. باید بدانیم که دانش و راه لئوناردو به‌طور فعالانه دنبال می‌شود و همیشه احتمال داشتن نکات جدید خواهد بود (زمان دقیق تولد لئوناردو تا سال ۱۹۳۹، نامعلوم بود) که بررسی کار و زندگی هنرمند ضروری محسوب می‌شود.